

영어 보충어와 부가어의 통사·의미적 차이점에 대한 연구*

이종근 & Jocelyn Wright**

(목포대)

Lee, Jong Kun & Wright, Jocelyn. (2017). Syntactic and semantic differences between complements and adjuncts in English. *The Linguistic Association of Korea Journal*, 25(4). 143-166. The distinction between complements and adjuncts plays an important role in syntax and semantics. The purpose of this study is to investigate syntactic and semantic differences between the two in English. Previous studies make use of a group of syntactic tests including the *do so* test and iterability test and adopt a set of semantic criteria to distinguish complements from adjuncts. Most researchers (Dowty 2000, Aarts 2013, among others) assume that dependents of a predicate can be exhaustively divided into complements and adjuncts. Expanding Grimshaw's (1990) idea, DeArmond & Hedberg (1998, 2009), however, argue that some dependents of predicates are neither complements nor adjuncts. They refer to these as 'secondary complements.' DeArmond & Hedberg (1998, 2009) claim that prepositional phrases (PPs) denoting a location are adjuncts, and PPs denoting a goal or source are primary complements. This study, however, argues that some location-denoting PPs are neither pure complements nor pure adjuncts, but a mixed category (adjunct-complements) sharing the properties of both. Moreover, it shows that a set of syntactic tests and semantic criteria indicate that verbs such as *live*, *stand*, and *reside* require location-denoting PPs as adjunct-complements, and verbs such as *appear*, *step*, *march*, and *land* take goal-denoting or source-denoting PPs as adjunct-complements.

주제어(Key Words): 보충어(complements), 부가어(adjuncts), 장소(location), PP, 통사적 테스트(syntactic tests), 부가어성 보충어(adjunct-complements)

* 본 논문은 2017학년도 목포대학교 교내연구과제 지원에 의하여 연구되었음. 본 논문은 대한언어학회·현대문법학회·한국생성문법학회가 공동주최한 2017년 추계 공동학술대회에서 구두로 발표한 논문을 개정한 논문임. 공동학술대회에서 논문 발표 시 논평을 해주신 이정식 선생님 등 학술대회 참석자들에게 감사드리고, 대한언어학회 학술지에 본 논문을 투고한 후 논문의 논지를 좀 더 명료하게 하고 내용을 발전시킬 수 있도록 귀중한 제안과 심사평을 해주신 세분의 심사위원들께도 깊은 감사를 드린다. 그러나 본 논문에 어떤 오류라도 남아있다면 전적으로 저자들의 책임이다.

** 제1저자(주저자) 겸 교신저자: 이종근, 제2저자(공동저자): Jocelyn Wright.

1. 서론

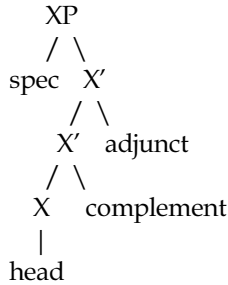
보충어(complement)와 부가어(adjunct)의 구분은 아래 예문에서 확인할 수 있는 것처럼 동사구나 명사구 안에서의 어순 문제를 비롯한 여러 가지 통사적 현상을 설명하는 데 있어서 중요한 역할을 한다.

- (1) a. He did an analysis of the data with a computer program.
b. *He did an analysis with a computer program of the data.
- (2) a. This student of chemistry from Germany is smarter than that *one* from Japan.
b. *This student of chemistry from Germany is smarter than that *one* of physics from Japan.
- (3) a. Mary put a book on the table yesterday.
b. Mary put a book on the table yesterday, and John *did so* this afternoon.
c. *Mary put a book on the table, and John *did so* on the floor.

위 예문 (1)에서 PP *of the data*는 명사구의 핵인 *analysis*의 자매어(sister)로서 부가어인 *with a computer program*보다 핵에 더 가까이 있어야 된다는 것을 보여주고 있다. 예문 (2)에서는 pro-form인 *one*이 명사구의 핵인 *student*와 그 보충어를 의미적으로 포함하여야 하고 부가어는 포함하지 않아도 된다는 사실을 보여주고 있다. 예문 (3)에서는 *did so*가 동사구의 핵인 *put*과 그 보충어들은 의미적으로 포함하고 부가어는 포함하지 않아도 된다는 사실을 보여주고 있다.

이처럼 명사구나 동사구 내에서의 어순을 결정하거나 *one-substitution*, *do so* 구문의 사용 등에서 보충어와 부가어의 구분은 필수적이다. X-bar 이론(Chomsky 1970, Jackendoff 1977, Chomsky 1994)에서 이들의 구분은 보충어와 부가어의 위치를 다르게 하여 어순, 이동, pro-form의 사용 등 여러 가지 통사현상을 설명할 수 있게 한다. 즉, 보충어는 명사나 동사 등 핵의 자매어로 위치하며, 부가어는 명사나 동사의 자매어가 아닌 이모어(aunt)의 자리에 위치한다고 본다. 그리고 명시어(specifier)는 최대투사범주인 XP의 직접 지배를 받는 자리에 위치한다고 본다. 아래 수형도는 동사구나 명사구 등 XP 내에서 보충어, 부가어, 명시어가 차지하는 위치를 보여주고 있다.

(4)



본 연구의 목적은 이처럼 중요한 보충어와 부가어에 대한 구분에 대해 전통적으로 술어의 종속어(dependents)를 보충어 아니면 부가어로 이분법적으로 구분하고 있는데 이에 대한 문제점을 지적하고 술어의 종속어들 중에서 보충어의 속성 일부와 부가어의 속성 일부를 동시에 가지고 있는 제3의 종속어, 즉 부가어성 보충어(adjunct-complement)가 존재한다는 것을 실증적 자료를 통해서 보여주는 것이다. 이러한 연구가 필요한 이유는 새로운 종속어 분류를 통해서 술어의 종속어와 관련한 다양한 통사적 현상, 예를 들면 부가어의 반복출현성(iterability) 등, 종속어의 전통적인 이분법에서는 설명할 수 없었던 통사적 현상들을 설명할 수 있기 때문이다. 본 논문의 구성은 1절에서 연구의 목적과 필요성을 밝히고, 2절에서는 보충어와 부가어에 대한 전통적인 이분법적 접근 방법을 소개한다. 3절에서는 DeArmond & Hedberg(1998, 2009)의 3분법에 대해 소개하고 그 문제점을 지적한다. 4절에서는 술어의 종속어에 대한 새로운 구분, 즉 보충어, 부가어, 부가어성 보충어로의 구분의 필요성을 제안하고 이러한 새로운 구분법으로 설명할 수 있는 통사적 현상을 소개한다. 5절에서는 본 논문의 핵심적인 주장을 요약하고 결론을 맺는다.

2. 보충어와 부가어에 대한 전통적인 구분

그러면 영어통사론이나 의미론에서 보충어와 부가어는 어떻게 구분하는가? Pollard & Sag(1987) 등 여러 연구자들이 이 문제를 다루었는데 그 중 Dowty(2000, p. 2)는 보충어와 부가어를 다음과 같이 정의하고 있다.

(5) Dowty(2000, p. 1)의 보충어와 부가어에 대한 비형식적 정의

Syntax: An adjunct is an 'optional element', while a complement is an 'obligatory element'.

Semantics: An adjunct 'modifies' the meaning of its head, while a complement 'completes' the meaning of its head.

Dowty(2000, pp. 2-3)는 위의 비형식적 이론이전적 개념(pre-theoretic notions)과 함께 보충어와 부가어에 대해 다음과 같이 형식적 정의(formal definition)를 제시한다.

(6) Dowty(2000, p. 2)의 보충어와 부가어에 대한 형식적 정의 (통사론적 정의)

An adjunct is ‘optional’ while a complement is ‘obligatory’:

- A constituent Y in a phrase [XY] (or in [Y X]) is an ADJUNCT if and only if
 - (i) phrase X by itself (without Y) is also a well-formed constituent, and
 - (ii) X (without Y) is of the SAME syntactic category as phrase [XY]. (X is in this case the HEAD of the phrase [XY].)
- Then, a constituent Y in [XY] is a COMPLEMENT if and only if
 - (i) X by itself (without Y) is not well-formed, or else
 - (ii) if it is grammatical, then X standing alone [does] not have the same category as in [XY] (and does not have exactly the same meaning as it has in [XY]).

Dowty는 통사적으로 어떤 구성소(constituent) Y가 어떤 핵 X에 필수적이냐 아니면 수의적이냐가 보충어와 부가어를 구분하는 데 있어서 중요한 역할을 한다는 것이다. 구성소 Y가 나타나지 않아도 문법적인 문장이 되는 경우에는 대개는 그 Y가 부가어인 경우라는 것이다. Dowty의 의미에 기반한 정의는 다음과 같다.

(7) Dowty(2000, p. 2)의 보충어와 부가어에 대한 형식적 정의 (의미론적 정의)

An adjunct ‘modifies’ the meaning of its head, while a complement ‘completes’ its head’s meaning.

- If Y is an adjunct, the meaning of [XY] has the same kind of meaning (same logical type) as that of X, and Y merely restricts [X Y] to a proper subset of the meaning/denotation of X alone.
- Where Y is a complement in [XY],
 - (i) the meaning of X by itself, without Y, is incomplete or incoherent. Else,
 - (ii) X must be understood elliptically - the hearer must imagine/infer some context-dependent or anaphoric meaning of the general kind of Y to “fill in” the semantic slot that X requires semantically. (For example, both *eat lunch* and *eat* alone are grammatical VPs, but the latter must be understood as “eat something or [an]other”,

so *lunch* is a complement, not an adjunct.)

- Also, the same adjunct combined with different heads affects their meaning in the “same” way semantically (e.g. *walk slowly* vs. *write slowly*). But the same complement can have more radically different effects with different heads (e.g. *manage to leave* vs. *refuse to leave*).

Dowty(2000)의 정의에 의하면 보충어와 부가어 간의 차이는 어떤 구성소 Y가 핵의 의미를 완성시키느냐 아니면 핵의 의미를 수식하느냐의 구분에 달려 있다. 보충어의 경우는 만약 핵 인 동사와 함께 나타나지 않는다면 동사의 의미가 완성되지 않는 경우라고 보았다.

다른 연구자들의 보충어와 부가어에 대한 정의도 Dowty(2000)의 정의와 크게 다르지 않다. Aarts(2013, p. 21)는 부가어에 대해 “... have the function of telling us about the *how, when, where, or why* of the situations expressed by the respective sentences.”라고 설명하고 있다. Aarts(2013, p. 21)는 이어서 부가어의 특징으로 다음 네 가지를 제시한다.

- (8) Aarts(2013, p. 21)가 주장하는 부가어의 특징
 - a. Adjuncts are always optional.
 - b. Adjuncts express peripheral information.
 - c. Adjuncts can be stacked.
 - d. Adjuncts are mobile.

이러한 보충어와 부가어에 대한 정의와 설명에 따라 다수의 연구자들이 구체적으로 보충어와 부가어를 구분하기 위해 여러 가지 테스트를 제안하였는데 그 대표적인 것이 one-substitution, *do so* test, relative order test, iterability test, optionality test와 pseudo-cleft test이다. one-substitution, *do so* test, relative order test는 위에서 이미 예시하였고, Pollard & Sag(1987)이 제시한 iterability test의 예를 들면 다음과 같다.

- (9) Kim and Sandy met in Baltimore in the Hyatt Hotel in the lobby. (Pollard & Sag, 1987, (257a))

부가어는 위의 예문에서 보는 것처럼 같은 유형의 부가어가 여러 개 같은 핵과 결합할 수 있다는 것이다. 장소(location)를 나타내는 전치사구는 DeArmond & Hedberg(1998)가 주장하듯 일반적으로 부가어로 분류되는데 위의 예문에서도 장소를 나타내는 전치사구가 여러 개 동사와 결합하는 것을 볼 수 있다. 반면에 아래 예문에서 확인할 수 있듯이 보충어는 같은

유형의 보충어가 여러 개 같은 핵과 결합할 수 없다.

(10) *John gave a book to Mary to the student.

그러면 이러한 보충어와 부가어의 구분에 문제는 없는 것인가?

Dowty(2000), Aarts(2013) 등 대부분 연구자들이 보충어와 부가어를 구분하면서 이분법적으로 보충어와 부가어를 구분한다. 이에 반해 DeArmond & Hedberg(1998, 2009)는 핵과 함께 나타나는 의존적 어구(dependent)들 중에서 보충어도 아니고 부가어도 아닌 중간적 성격의 어떤 문장 요소가 있다는 주장을 하였다. 다시 말해 논란의 여지가 없는 보충어, 논란의 여지가 없는 부가어와 함께 중간적 성격의 “secondary complement”가 존재한다고 주장하였다. 다음 예문을 보자.

(11) It is a flashlight that Kim read a book with. (DeArmond & Hedberg, 1998, p. 2)

위 예문에서 ‘with a flashlight’는 도구(Instrument)로서 일반적으로 부가어로 분류된다. 그러나 Huang(1982)의 CED(Condition on Extraction Domains)에 의하면 보충어로부터는 이동을 통해 추출(extraction)이 가능하지만 부가어로부터는 추출이 불가능하다고 한 바 있다.¹⁾ Huang의 CED를 전제로 DeArmond & Hedberg(1998)는 위 문장에서 전치사구 ‘with a flashlight’는 부가어가 아닌 보충어의 속성을 보인다고 하면서 전형적인 보충어도 아니고 전형적인 부가어도 아닌 중간 성격의 “secondary complement”가 존재한다고 주장하고 있다. 다음 절에서는 보충어와 부가어의 구분에 대한 전통적인 이분법적 구분과 DeArmond & Hedberg (1998, 2009)의 보충어와 부가어의 구분에 대한 삼분법적 구분의 문제점에 대해 자세히 알아보도록 한다.

3. 보충어와 부가어의 구분과 기존 연구의 문제점

DeArmond & Hedberg(1998, 2009)는 보충어와 부가어의 구분에 대한 새로운 접근 방법이 Grimshaw(1990)의 연구를 확장한 것이라고 말한다. Grimshaw(1990)는 논항과 부가어 외에 “argument-adjunct”라고 하는 논항적 성격을 띠고 있는 부가어의 존재를 주장하고 있다. 바로 수동문의 by-phrase와 명사구 내의 소유구(possessive phrase)가 논항

1) 이러한 테스트를 DeArmond & Hedberg(1998)는 preposition stranding test라고 부른다.

도 아니고 전형적인 부가어도 아니라고 주장한다. 부가어처럼 수의적이지만 논항처럼 논항구조에 의해 인허되기 때문에 논항도 아니고 전형적인 부가어도 아니라고 한다.

Grimshaw(1990)의 분류법을 확장해서 DeArmond & Hedberg(1998, 2009)는 동사구 안에서 3가지 유형의 종속어(dependents)를 구분할 수 있다고 주장한다.

- (12) a. primary complements:
 theme, patient, goal, source, path, and experiencer
- b. secondary complements:
 instruments, agents, benefactives, and possibly purpose
- c. adjuncts:
 time, location, manner, and possibly reason

DeArmond & Hedberg(1998, p. 1)는 다음과 같은 예문들을 통해서 이 3가지 유형의 종속어(dependents)를 예시하고 있다.

- (13) a. Kim read *a book*. (theme)
- b. Kim went *to the store*. (goal)
- (14) a. Kim read a book *with a flashlight*. (instrument)
- b. Kim bought a package of cigarettes *for his mother*. (benefactive)
- (15) a. Kim put a book on her desk *in her room*. (location)
- b. Kim died *on Sunday*. (time)

위 예문들 중에서 (13)의 경우 (13a)의 ‘a book’과 (13b)의 ‘to the store’는 논란이 없는 보충어라고 할 수 있고, (15a)의 ‘in her room’과 (15b)의 ‘on Sunday’도 논란이 없는 부가어라고 할 수 있다. 그런데 DeArmond & Hedberg(1998, p. 1)에 의하면 (14a)의 ‘with a flashlight’와 (14b)의 ‘for his mother’는 보충어와 부가어의 속성을 동시에 가지고 있는 “secondary complement”들이다. DeArmond & Hedberg(1998)가 (14a)의 ‘with a flashlight’와 (14b)의 ‘for his mother’가 보충어와 부가어의 속성을 동시에 가지고 있다고 주장하는 이유는 위에서도 잠시 언급했듯이 preposition stranding test 등으로 테스트해 볼 때 이런 전치사구들이 보충어(complement)의 속성을 보인다는 것이다.

- (11) It is a flashlight that Kim read a book with. (DeArmond & Hedberg, 1998, p. 2)

2절에서 언급했듯이 Huang(1982)의 CED(Condition on Extraction Domains)에 의하면 보충어로부터는 이동을 통해 추출이 가능하지만 부가어로부터는 추출이 불가능하다. Huang의 CED를 전제로 DeArmond & Hedberg(1998)는 위 문장에서 전치사구 ‘with a flashlight’는 부가어가 아닌 보충어의 속성을 보인다고 하면서 전형적인 보충어도 아니고 전형적인 부가어도 아닌 중간 성격의 “secondary complement”가 존재한다고 주장하고 있다. DeArmond & Hedberg(1998, p. 2)에 의하면 시간이나 방법을 나타내는 전형적인 부가어들은 위의 예문에 나오는 도구를 나타내는 전치사구와는 다른 테스트 결과를 보인다.

- (16) a. *It is the morning that Polly studies syntax in.
 b. *It is a slow manner that Mary works in.

시간이나 방법을 나타내는 전치사구들은 부가어로서 preposition stranding test에 의해서도 추출이 되지 않으므로 부가어의 속성을 타나낸다.

그러면 secondary complements는 전형적인 complements와는 어떻게 다른가? Secondary complements는 전형적인 보충어와는 omission test에서 다른 결과를 보여준다. DeArmond & Hedberg(1998, p. 4)가 보여주는 다음 예문들을 보자.

- (17) a. John likes *syntax*. (primary complement)
 b. *John likes.
 (18) a. Seymore sliced the salami *with a knife*. (secondary complement)
 b. Seymore sliced the salami.
 (19) a. Mary jogs *on Sundays*. (adjunct)
 b. Mary jogs.

(18a)의 예문에 나타나는 부차적 보충어(secondary complement) ‘with a knife’는 전형적인 보충어(primary complement)인 (17a)의 ‘syntax’와는 다르게 문장 중 수의적으로 나타나도 문법성을 유지한다. 이런 면에서 secondary complement인 ‘with a knife’는 부가어인 (19a)의 ‘on Sundays’와 같이 행동해서 문장에 필수적으로 나타나는 요소가 아니라는 것이다.

본 논문은 DeArmond & Hedberg(1998, p. 4)의 동사의 종속어(dependents)들에 대한 3분법에 일부 동의하면서도 이들의 주장에도 문제점이 있다는 점을 주장하고자 한다. DeArmond & Hedberg(1998, 2009)의 3분법의 문제점은 의미역을 기준으로 아래와 같이 동사의 종속어(dependents)를 3가지 유형으로 나누면서 goal과 source는 일률적으로 primary complement로 분류하고, location은 일률적으로 부가어(adjunct)로 분류했다는 것이다.

- (12) a. primary complements:
 theme, patient, **goal**, **source**, path, and experiencer
 b. secondary complements:
 instruments, agents, benefactives, and possibly purpose
 c. adjuncts:
 time, **location**, manner, and possibly reason

본 논문에서는 이들 goal과 source, 그리고 location이 DeArmond & Hedberg(1998, 2009)의 분류와는 다르게 location은 술어의 속성에 따라서 부가어도 될 수 있고, 보충어와 유사하지만 전형적인 부가어도 아니고 전형적인 보충어도 아닌 제3의 유형의 종속어가 될 수 있다는 점과 goal과 source의 경우에는 보충어와 유사하지만 전형적인 부가어도 아니고 전형적인 보충어도 아닌 제3의 유형의 종속어일 수 있다는 점을 주장하고자 한다. 이 때 제3의 유형의 종속어란 DeArmond & Hedberg(1998, 2009)의 “secondary complement”와는 다르기 때문에 본고에서는 “부가어성 보충어”(adjunct-complement)라고 부르도록 한다.

4. 종속어(dependents) 분류에 대한 새로운 제안

4.1. 장소 표시 전치사구

DeArmond & Hedberg(1998, 2009)의 분류의 문제점 이 외에도 Aarts(2013)의 부가어에 대한 설명, 즉 “... have the function of telling us about the *how*, *when*, *where*, or *why* of the situations expressed by the respective sentences.”에도 한 가지 중요한 문제점이 있다. 특히 장소(location)를 나타내는 전치사구의 경우 일부 장소 표시 전치사구는 전형적인 부가어가 아닌 것도 있다는 것을 아래 예문을 통해 관찰할 수 있다.

- (20) a. John lives in New York.²⁾
 b. An old piano stood in the corner of the room. (Collins Education, 2017, p. 335)
 c. She sat beside the pool. (Cowan, 2008, p. 155)

위 예문 (20a)에서 전치사구 *in New York*은 장소(location)을 나타내므로 Aarts(2013)의

2) 본 논문에 사용된 영어 문장들에 대한 문법성 판단(grammaticality judgment)은 별도로 명시되지 않은 경우 모두 본 논문의 저자 중 원어민 공저자의 판단임을 밝힌다.

설명대로라면 부가어로 분류하여야 할 것이다. 그러나 Dowty(2000)의 보충어의 정의대로 *in New York*은 동사구의 핵인 *lives*의 의미를 “complete”한다고 볼 수 있으므로 보충어로 분석할 수도 있다.

한국인 영어 학습자들이 보충어와 부가어를 구분하는 것이 쉽지 않은 이유는 *live*와 같은 동사가 그 핵의 의미를 완성시키기 위해 *in New York*과 같은 장소 전치사구를 필수적으로 요구하는지 아닌지를 판단하기가 어렵다는 데 있다. 다음 예문들을 보자.

- (21) a. *John lives.
 b. John is living.³⁾
 c. When did Shakespeare live?

위 예문에서 볼 수 있는 것처럼 동사 *live*는 단순현재시제로 사용될 때 아무런 장소 표현 전치사구 없이 나타나면 비문법적인 문장이 되지만 현재진행형으로 나타나거나 과거시제로 시간 표현 부사류와 나타나면 문법적인 문장이 될 수 있다는 것을 알 수 있다.⁴⁾

문장 (20a)에서 *in New York*이 보충어인지 아니면 부가어인지 알아보기 위해 전통적인 구분 테스트를 적용해 보면 다음과 같다.

- (22) John lives in New York.
 a. optionality test
 John lives *(in New York).
 (*in New York* as a complement)
 b. do so test
 *John lives in New York, and Mary does so in Seattle.
 (*in New York* as a complement)
 c. iterability test
 √John lives in New York near the main station.
 (*in New York* as an adjunct)⁵⁾

3) 이 문장의 의미는 John이 교통사고 등으로 병원 중환자실에 입원해 있는데 생사의 기로에서 의식도 없다가 상태가 호전되어 손을 움직이거나 눈을 뜨려고 하는 움직임을 보일 경우 등에서 가족이 이런 움직임을 보고 사용할 수 있는 문장으로서 동사 ‘live’의 의미가 ‘is alive’와 유사하다.

4) 동사 *live*가 장소 표현 없이 나타나는 경우는 Dowty(2000)나 Hole(2015)이 언급한 ‘elliptical complement’의 개념으로 설명할 수 있는 가능성이 있다.

5) 본 논문에서 기호 √는 문법적인 문장임을 강조하기 위해서 사용한다.

위 테스트들이 보여주는 것은 전치사구 *in New York*이 보충어의 속성이 더 많기는 하지만 *iterability test*가 보여주는 것처럼 *in New York*이 다른 장소 부사구 *near the main station*과 중복해서 나타날 수 있으므로 부가어의 속성도 가지고 있다는 것이다.

많은 연구자들(Aarts 2013, Dowty 2000, Hole 2015 등)이 보충어와 부가어의 구분이 위에 사용된 테스트들로 구분이 된다고 가정하지만 실제 많은 데이터를 면밀히 검토하면 동사와 함께 나타나는 장소 표시 전치사구는 보충어와 부가어 어느 한쪽으로 모든 결과가 일치하지 않는 경우가 존재한다.

이처럼 장소를 나타내는 전치사구의 구체적인 사례를 통해서 알 수 있듯이 *live*와 같은 일부 동사는 그 의미를 완성시키기 위해 장소 전치사구를 요구하며 이러한 전치사구는 보충어의 속성과 부가어의 속성을 동시에 가지고 있다는 것을 확인할 수 있다. 일반적으로 장소(location)를 나타내는 전치사구는 많은 경우 부가어로 사용되지만 본 연구는 술어가 술어의 의미를 완성시키기 위해 술어 의미의 중심적 요소로서 장소(location)를 요구하는 경우 보충어의 속성과 부가어의 속성을 동시에 가지는 제3의 종속어(dependents)로 나타날 수 있다고 주장한다.

동사 *live*나 *stand, sit, remain*과 같은 동사는 동사의 의미 속성상 장소(location)를 의미의 중심적 요소로 수반하는 술어들이다. 반면에 *wait, sleep, hold, hit, read*와 같은 다른 많은 동사들은 장소 전치사구와 함께 나타날 수 있으며 동사의 의미를 완성시키는 데 이러한 장소 전치사구들이 의미의 중심적 요소라고 할 수 없다.⁶⁾

다음은 장소(location)를 나타내는 전치사구와 같이 사용될 수 있으나 이런 장소를 동사의 의미 중심적 요소로 요구하지 않는 동사들의 구체적인 예를 들어보도록 한다.

(23) location을 부가어로 취할 수 있지만 필수적으로 요구하지 않는 동사들:

wait, sleep, hold, hit, read 등

동사 ‘wait’는 동사의 의미 중심적 요소로 장소를 나타내는 전치사구를 필수적으로 요구하지 않는다.

(24) We waited behind the building. (Cowan, 2008. p. 155)⁷⁾

a. optionality test

We waited (behind the building).

6) 생성문법에서는 location을 의미하는 전치사구들에 대해 술어의 thematic structure에 location을 thematic role로 갖는 동사와 location을 갖지 않는 동사로 구분한다.

7) 문장 뒤 문장의 출처가 표시된 첫 번째 문장을 제외하고 테스트 결과를 보여주는 문장들은 모두 영어 원어민 공저자가 만든 문장이며 문법성 판단도 영어 원어민 공저자의 판단이다.

b. do so test

We waited behind the building, and they did so behind the car.

c. iterability test

We waited behind the building in the shade.

d. pseudo-cleft test

What we did behind the building was wait.

e. adjunct preposing test

√Behind the building, we waited.

동사 ‘wait’의 경우 위의 예문들을 통해서 알 수 있듯이 ‘wait’와 함께 나타나는 장소 표시 전치사구는 모든 보충어-부가어 구분 테스트에서 부가어로 분류된다는 점을 보여주고 있다. optionality test를 통해서 *behind the building*이 부가어의 속성을 보여주고 있고, *do so* test를 통해서도 *did so* 다음에 *behind the car*가 다시 나타날 수 있으므로 *behind the building*은 부가어의 속성을 보여주고 있다. 그리고 iterability test를 통해서도 *behind the building*은 부가어의 속성을 보여주고 있다. pseudo-cleft test를 통해서도 이 구문에 나타나는 *did* 다음에는 부가어만 나타날 수 있으므로 *behind the building*은 부가어의 속성을 보여주고 있다. 마지막으로 adjunct preposing test로도 *behind the building*이 문두로 이동할 수 있는 것으로 나타나서 부가어의 속성을 보여주고 있다.⁸⁾

다음은 또 다른 동사 ‘sleep’에 대해서 알아보자.

(25) He slept at home last night.

a. optionality test

He slept (at home) last night.

b. do so test

He slept at home last night, and she did so in the car.

8) adjunct preposing test는 부가어인 전치사구와 부정사구는 문두로 전치가 가능하지만 논항인 전치사구와 부정사구는 전치하기가 어렵다고 하는 특성을 반영하여 Bresnan(1982)이 제안한 테스트이다. iterability test는 부가어는 반복(iterate)될 수 있지만 논항은 그렇지 않다는 점에서 역시 Bresnan(1982)이 제안한 테스트이다. *do so* test (VP anaphora test)는 부가어는 *do so*에 부가될 수 있지만 논항은 그렇지 않다는 점에서 Lakoff & Ross(1966), Baker(1978) 등이 제안한 테스트이다. pseudo-cleft test는 부가어는 pseudo-cleft 구문에서 동사 *do* 다음에 나타날 수 있지만 논항은 그렇지 않다는 관찰에서 Hedberg & DeArmond(2009)가 제안한 논항성 테스트이다.

c. iterability test

He slept at home in his room last night.

d. pseudo-cleft test

What he did at home last night was sleep.

동사 'sleep'도 위에서 테스트한 동사 'wait'와 유사하게 장소를 나타내는 전치사구 *at home* 이 부가어의 모든 속성을 가지고 있다는 것을 보여주고 있다.

다음은 동사 'hold'가 장소 표현 전치사구와 어떻게 사용되는지 알아보도록 한다.

(26) They will hold a rally in Trafalgar Square. (BNC Speech)

a. optionality test

They will hold a rally (in Trafalgar Square).

b. do so test

They will hold a rally in Trafalgar Square, and we will do so in Piccadilly Circus.

c. iterability test

They will hold a rally in Trafalgar Square near the statue.

d. pseudo-cleft test

What they will do in Trafalgar Square is hold a rally.

동사 'hold'도 위에서 테스트한 동사 'wait'나 'sleep'과 유사하게 장소를 나타내는 전치사구 *in Trafalgar Square*가 부가어의 모든 속성을 가지고 있다는 것을 보여주고 있다.

다음은 장소 표현 전치사구를 동사 의미의 중심적 요소로 요구하는 동사의 예들을 보충어-부가어 테스트와 함께 확인해 보도록 한다.

(27) location을 취하는 동사들: *live, stand, sit, remain, stay, reside, take place* 등

다음 예들은 *stand, stay, take place*와 같은 동사들이 *live*와 같이 장소를 나타내는 전치사구를 의미 중심적 요소로 요구하고 있으나 이러한 전치사구가 부가어적 속성도 보여주고 있다는 것을 보여주고 있다.

(28) I stayed at home.

a. optionality test

I stayed *(at home).

b. do so test

*I stayed at home, and she did so at school.

√I stayed in a hotel overnight, and she did so in a motel.

(*at home* functions as a complement, but *in a hotel* behaves as an adjunct)

c. iterability test

I stayed at home in my bed.

(*at home* functions as an adjunct)

d. pseudo-cleft test

*What I did at home was stay.

위 예문들을 통해서 테스트해본 결과 *stay*와 나타나는 전치사구 *at home*이 optionality test와 pseudo-cleft test의 결과로는 보충어의 속성을 가지고 있지만 iterability test의 결과로는 부가어의 속성을 보이고 있다. 또한 전형적인 보충어-부가어 테스트들 중의 하나인 do so test의 결과는 동사와 함께 나타나는 전치사구가 무엇이냐에 따라 결과가 다르게 나타날 수도 있다는 것을 보여준다.

다음은 동사 *take place*에 대해서 테스트를 해보도록 한다.

(29) The whole play takes place at a beach club.

a. optionality test

The whole play takes place *(at a beach club).

b. do so test

*The whole play takes place at a beach club, and the performance does so at the hotel.

c. iterability test

The whole play takes place at a beach club over there near the sand dunes.

(*at a beach club* behaves as an adjunct)

d. pseudo-cleft test

*What the whole play does at a beach club is take place.

위 예문들을 통해서 테스트해본 결과 *take place*와 나타나는 전치사구 *at a beach club*이 optionality test와 pseudo-cleft test, 그리고 do so test의 결과로는 보충어의 속성을 가지고 있지만 iterability test의 결과로는 부가어의 속성을 보이고 있다.

다음은 동사 *reside*의 경우에는 보충어-부가어 테스트의 결과가 어떻게 나오는지 알아보도록 한다.

- (30) He resides at the same address. (adapted from BNC speech)
- a. optionality test
He resides *(at the same address).
 - b. do so test
*He resides at the same address, and she does so at another.
 - c. iterability test
He resides at the same address near Central Park.
 - d. pseudo-cleft test
*What he does at the same address is reside.

위 예문들을 통해서 테스트해본 결과 *reside*와 나타나는 전치사구 *at the same address*가 optionality test와 pseudo-cleft test, 그리고 do so test의 결과로는 보충어의 속성을 가지고 있지만 iterability test의 결과로는 부가어의 속성을 보이고 있다.

다음은 동사 *stand*의 경우에는 보충어-부가어 테스트의 결과가 어떻게 나오는지 알아보도록 한다.

- (31) An old piano stood in the corner of the room. (Collins Education, 2017, p. 335)
- a. optionality test
An old piano stood *(in the corner of the room).
(*in the corner of the room* as a complement)
 - b. do so test
*An old piano stood in the corner of the room, and a big lamp did so in the middle.
(*in the corner of the room* as a complement)
 - c. iterability test
√An old piano stood in the corner of the room next to the chair.
(*in the corner of the room* as an adjunct)
 - d. pseudo-cleft test
??What an old piano did in the corner of the room was stand.

위 예문들을 통해서 테스트해본 결과 *stand*와 나타나는 전치사구 *in the corner of the room* 이 optionality test와 do so test의 결과로는 보충어의 속성을 가지고 있지만 iterability test의 결과로는 부가어의 속성을 보이고 있다. pseudo-cleft test의 결과는 순수한 보충어도 아니고 순수한 부가어의 속성도 아닌 모호한 테스트 결과를 보여주고 있다.

마지막으로 동사 *remain*의 경우에는 보충어-부가어 테스트의 결과가 어떻게 나오는지 알아보도록 한다.

(32) The government will remain in Bonn. (BNC Speech)

a. optionality test

The government will remain *(in Bonn).
(*in Bonn* as a complement)

b. do so test

*The government will remain in Bonn, and the committee will do so in Berlin.
(*in Bonn* as a complement)

c. iterability test

√The government will remain in Bonn near the river.
(*in Bonn* as an adjunct)

d. pseudo-cleft test

*What the government will do in Bonn is remain.
(*in Bonn* as a complement)

e. adjunct preposing

√In Bonn, the government will remain.
(*in Bonn* as an adjunct)

위 예문들을 통해서 테스트해본 결과 *remain*과 나타나는 전치사구 *in Bonn*이 optionality test와 do so test, 그리고 pseudo-cleft test의 결과로는 보충어의 속성을 가지고 있지만 iterability test와 adjunct preposing 테스트의 결과로는 부가어의 속성을 보이고 있다. 장소를 나타내는 전치사구 *in Bonn*이 순수한 보충어도 아니고 순수한 부가어도 아닌 제3의 종속어(dependent), 즉 부가어성 보충어(adjunct-complement)라고 보아야만 하는 테스트 결과를 보여주고 있다.

4.2. Goal과 Source 표시 전치사구

이제 DeArmond & Hedberg(1998, 2009)의 3분법의 문제점으로 앞 절에서 지적한 바 있는 goal과 source를 일률적으로 ‘primary complement’, 즉 의문의 여지가 없는 보충어 (complement)로 분류한 데 따른 문제점을 논의하고자 한다.

먼저 goal과 함께 나타나는 동사로 *march*, *appear*, *land*를 예로 들어 이 동사들과 함께 나타나는 goal을 나타내는 전치사구의 논항성을 테스트해 보도록 한다.

(33) The troops marched toward the village. (Cowan, 2008, p. 156)

a. optionality test

The troops marched (toward the village).

(*toward the village* as an adjunct)

b. do so test

They marched toward the village, and we did so toward the square.

(*toward the village* as an adjunct)

c. iterability test

They marched toward the village down the hill.

(*toward the village* as an adjunct)

d. pseudo-cleft test

*What the troops did toward the village was march.

(*toward the village* as a complement)

e. adjunct preposing test

√Toward the village, the troops marched.

(*toward the village* as an adjunct)

f. preposition stranding test

It is the village that the troops marched toward.

(*toward the village* as a complement)

위 예문들로 알 수 있는 것은 동사 *march*와 함께 나타나는 전치사구 *toward the village*는 pseudo-cleft test와 preposition stranding test에서는 보충어의 속성을 보이고 있지만 나머지 테스트들에서는 부가어의 속성을 보이고 있다. DeArmond & Hedberg(1998, 2009)가 goal과 source를 일률적으로 ‘primary complement’, 즉 의문의 여지가 없는 보충어 (complement)로 분류한 것과는 결과가 크게 다르게 나타나고 있다. 동사 *march*와 함께 나타나는 전치사구 *toward the village*도 부가어와 보충어의 속성을 동시에 보여주기 때문에

이 또한 본고에서 주장하는 부가어성 보충어(adjunct-complement)로 분류할 수 있다.

다음은 goal을 의미하는 전치사구가 동사 *appear*의 종속어로 나타날 때 논항성 테스트 결과 어떤 양상을 보이는지 살펴보도록 한다.

(34) He appeared before a disciplinary committee. (Collins Education, 2017, p. 338)

a. optionality test

He appeared (before a disciplinary committee).
(*before a disciplinary committee* as an adjunct)

b. do so test

He appeared before a disciplinary committee, and she did so before the police.
(*before a disciplinary committee* as an adjunct)

c. iterability test

He appeared before a disciplinary committee in a big hall.
(*before a disciplinary committee* as an adjunct)

d. pseudo-cleft test

*What he did before a disciplinary committee was appear.
(*before a disciplinary committee* as a complement)

e. adjunct preposing test

??Before a disciplinary committee, he appeared.
(*before a disciplinary committee* behaves more like a complement)

f. preposition stranding test

It was a disciplinary committee that he appeared before.
(*before a disciplinary committee* as a complement)

위 예문들로 알 수 있는 것은 동사 *appear*와 함께 나타나는 전치사구 *before a disciplinary committee*는 pseudo-cleft test, adjunct preposing test, 그리고 preposition stranding test에서는 보충어의 속성을 보이고 있지만 나머지 테스트들에서는 부가어의 속성을 보이고 있다. DeArmond & Hedberg(1998, 2009)가 goal을 논란의 여지가 없는 보충어(complement)로 분류한 것과는 결과가 다르게 나타나고 있다.

다음은 goal을 의미하는 전치사구가 동사 *land*의 종속어로 나타날 때 논항성 테스트 결과 어떤 양상을 보이는지 살펴보도록 한다.

- (35) We landed at a small airport. (Collins Education, 2017, p. 336)
- a. optionality test
We landed (at a small airport).
(*at a small airport* as an adjunct)
 - b. do so test
We landed at a small airport, and they did so at a helipad station.
(*at a small airport* as an adjunct)
 - c. iterability test
We landed at a small airport in the designated area.
(*at a small airport* as an adjunct)
 - d. pseudo-cleft test
What we did at a small airport was land.
(*at a small airport* as an adjunct)
 - e. adjunct preposing test
At a small airport, we landed.
(*at a small airport* as an adjunct)
 - f. preposition stranding test
It was a small airport that we landed at.
(*at a small airport* as a complement)

위 예문들로 알 수 있는 것은 동사 *land*와 함께 나타나는 전치사구 *at a small airport*는 preposition stranding test에서는 보충어의 속성을 보이고 있지만 나머지 테스트들에서는 부가어의 속성을 보이고 있다. DeArmond & Hedberg(1998, 2009)가 goal을 의문의 여지가 없는 보충어(complement)로 분류한 것과는 결과가 크게 다르게 나타나고 있다. 동사 *land*와 함께 나타나는 전치사구 *at a small airport*도 부가어와 보충어의 속성을 동시에 보여주고 있다.

마지막으로 DeArmond & Hedberg(1998, 2009)가 goal과 함께 source를 일률적으로 ‘primary complement’, 즉 의문의 여지가 없는 보충어(complement)로 분류한 바 있는데 이러한 분류의 문제점을 동사 *step*, *take* 등을 중심으로 살펴보도록 한다.

- (36) He has stepped off the platform. (Celce-Murcia & Larsen-Freeman, 1999, p. 411)
- a. optionality test
He has stepped *(off the platform).
(*off the platform* as a complement)

b. do so test

He has stepped off the platform, and she has done so off the stage.
(*off the platform* as an adjunct)

c. iterability test

He has stepped off the platform outside of the station.
(*off the platform* as an adjunct)

d. pseudo-cleft test

*What he has done off the platform is step.
(*off the platform* as a complement)

e. adjunct preposing test

√Off the platform, he has stepped.⁹⁾
(*off the platform* as an adjunct)

f. preposition stranding test

It is the platform that he has stepped off.
(*off the platform* as a complement)

위 예문들로 알 수 있는 것은 동사 *step*와 함께 나타나는 전치사구 *off the platform*은 optionality test와 pseudo-cleft test 그리고 preposition stranding test에서는 보충어의 속성을 보이고 있지만 나머지 테스트들에서는 부가어의 속성을 보이고 있다. DeArmond & Hedberg(1998, 2009)가 source를 일률적으로 ‘primary complement’, 즉 의문의 여지가 없는 보충어(complement)로 분류한 것과는 테스트 결과가 아주 다르게 나타나고 있다. 동사 *step*과 함께 나타나는 전치사구 *off the platform*도 부가어와 보충어의 속성을 동시에 보여주기 때문에 이 또한 본고에서는 부가어성 보충어(adjunct-complement)라고 분석한다.

Source와 함께 나타날 수 있는 또 하나의 동사로 *take*를 들 수 있다. 다음 예문들을 통해서 source의 의미를 나타내는 전치사구가 동사 *take*와 함께 나타날 때 보충어와 부가어의 속성들 중 어떤 속성들을 많이 가지고 있는지 살펴보도록 한다.

(37) She took the train from London.

a. optionality test

She took the train (from London).
(*from London* as an adjunct)

9) 이 문장을 포함하여 adjunct preposing된 문장들은 모두 문학적인(literary) 표현으로 들린다.

- b. do so test
She took the train from London, and I did so from Paris.
(*from London* as an adjunct)
- c. iterability test
She took the train from London from the east side.
(*from London* as an adjunct)
- d. pseudo-cleft test
??What she did from London was take the train.
(*from London* behaves more like a complement)
- e. adjunct preposing test
From London, she took the train.
(*from London* as an adjunct)
- f. preposition stranding test
It was London that she took the train from.
(*from London* as a complement)

위 예문들로 알 수 있는 것은 동사 *take*와 함께 나타나는 전치사구 *from London*은 preposition stranding test와 pseudo-cleft test에서만 보충어의 속성을 보이고 있고, 나머지 모든 테스트들에서는 부가어의 속성을 보이고 있다. DeArmond & Hedberg(1998, 2009)가 source를 일률적으로 ‘primary complement’, 즉 논란의 여지가 없는 보충어 (complement)로 분류한 것과는 테스트 결과가 아주 다르게 나타나고 있다. 동사 *take*와 함께 나타나는 전치사구 *from London*도 부가어와 보충어의 속성을 동시에 보여주기 때문에 이 또한 본고에서 주장하는 부가어성 보충어(adjunct-complement)의 속성을 갖고 있다.

5. 결론

지금까지 우리는 보충어와 부가어의 차이점을 살펴보고, 논항성 테스트를 통해서 동사의 종속어(dependents)에 대한 전통적인 이분법의 문제점을 지적하였다. 많은 연구자들이 보충어와 부가어의 구분이 논항성 테스트들로 구분이 된다고 가정하지만 실제 많은 데이터를 면밀히 검토하면 동사와 함께 나타나는 장소 표시 전치사구는 보충어와 부가어 어느 한쪽으로 모든 결과가 일치하지 않는 경우가 존재한다는 것을 보여줄 수 있었다.

장소를 나타내는 전치사구의 구체적인 사례를 통해서 알 수 있듯이 *live*와 같은 일부 동사는 그 의미를 완성시키기 위해 장소 전치사구를 요구하며 이러한 전치사구는 보충어의 속

성과 부가어의 속성을 동시에 가지고 있다는 것을 확인할 수 있었다. 일반적으로 장소(location)를 나타내는 전치사구는 많은 경우 부가어로 사용되는 것이 사실이지만 본 연구는 술어가 술어의 의미를 완성시키기 위해 술어 의미의 중심적 요소로서 장소(location)를 요구하는 경우 보충어의 속성과 부가어의 속성을 동시에 가지는 제3의 종속어(dependents), 즉 부가어성 보충어(adjunct-complement)로 나타날 수 있다고 주장하였다. 동사 *live*나 *stand*, *sit*, *remain*과 같은 동사는 술어의 의미 속성상 장소(location)를 의미의 중심적 요소로서 수반하는 술어들이다. 반면에 *wait*, *sleep*, *hold*, *hit*, *read*와 같은 다른 많은 동사들은 장소 전치사구와 함께 나타날 수 있으며 술어의 의미를 완성시키는 데 이러한 장소 전치사구들이 의미의 중심적 요소라고 할 수 없으며 이런 동사들과 함께 나타나는 장소 전치사구들은 순수 부가어의 속성을 가지고 있다는 점을 밝혔다.

또한 DeArmond & Hedberg(1998, 2009)가 제안한 종속어에 대한 3분법은 goal과 source를 일률적으로 ‘primary complement’, 즉 의문의 여지가 없는 보충어(complement)로 분류한 바 있는데 이에 대한 문제점을 논의하였다. 본고에서는 동사와 함께 나타나는 goal이나 source를 의미하는 전치사구도 DeArmond & Hedberg(1998, 2009)의 주장과는 다르게 부가어의 속성과 보충어의 속성을 함께 가지고 있는 부가어성 보충어(adjunct-complement)라는 주장을 실제 예문과 여러 가지 논항성 테스트를 통해서 보여주었다.

그런데 본고에서 종속어(dependent)의 분석과 관련하여 아직 분석하지 못한 부분이 있다. 부가어의 속성과 보충어의 속성을 함께 가지고 있는 부가어성 보충어(adjunct-complement)들도 술어에 따라 서로 다른 논항성 테스트 결과를 보이는데, 예를 들면 *march*와 *appear* 두 술어와 함께 나타나는 goal이 논항성 테스트 결과 술어에 따라 서로 다른 테스트 결과를 보이고 있다. 부가어성 보충어(adjunct-complement)들 사이에서 일치된 테스트 결과가 나오지 않는 근본적인 원인과 술어에 따라 goal을 나타내는 전치사구들 사이에 통사적 차이점이 발생하는 문제에 대한 탐구는 앞으로의 연구과제로 남기도록 한다.

참고문헌

- Aarts, B. (2013). *English syntax and argumentation* (4th ed.). New York, NY: Palgrave Macmillan.
- Baker, C. L. (1978). *Introduction to generative-transformational grammar*. New York, NY: Prentice-Hall.
- Bresnan, J. (1982). *The mental representation of grammatical relations*. Cambridge, MA: MIT Press.

- Celce-Murcia, M., & Larsen-Freeman, D. (1999). *The grammar book: An ESL/EFL teacher's course* (2nd ed.). Boston, MA: Heinle and Heinle.
- Collins Education. (2017). *COBUILD English grammar* (4th ed.). Glasgow: HarperCollins.
- Chomsky, N. (1970). Remarks on nominalization. In R. A. Jacobs & P. S. Rosenbaum (Eds.), *Readings in English transformational grammar* (pp. 184-221). Waltham: Ginn.
- Chomsky, N. (1994). *Bare phrase structure*. MIT Occasional Papers in Linguistics #5.
- Cowan, R. (2008). *The teacher's grammar of English: A coursebook and reference guide*. New York, NY: Cambridge University Press.
- DeArmond, R. C., & Hedberg, N. (1998). On complements and adjuncts. In *Proceedings of the 1998 Annual Conference of the Canadian Linguistics Association*, University of Ottawa: Cahiers Linguistiques d'Ottawa.
- DeArmond, R. C., & Hedberg, N. (2009). On complements and adjuncts. *Snippets*, 19, 11-12.
- Dowty, D. (2000). The dual analysis of adjuncts/complements in Categorical Grammar. *Zas Papers in Linguistics*, 17, 1-26.
- Grimshaw, J. (1990). *Argument structure*. Cambridge, MA: MIT Press.
- Hole, D. (2015). Arguments and adjuncts. In T. Kiss & A. Alexiadou (Eds.), *Syntax - theory and analysis: An international handbook*. Berlin: Mouton de Gruyter.
- Huang, C.-T. J. (1982). *Logical relations in Chinese and the theory of grammar*. Unpublished doctoral dissertation, MIT, Cambridge, MA.
- Jackendoff, R. (1977). *X' Syntax: A study of phrase structure*. Linguistic Inquiry Monographs 2. Cambridge, MA: MIT Press.
- Lakoff, G., & Ross, J. R. (1966). Criterion for verb phrase constituency. *Technical Report NSF-17*, Aiken Computation Laboratory, Harvard University.
- Pollard, C., & Sag, I. (1987). *Information-based syntax and semantics Vol. 1: Fundamentals*. Center for the Study of Language and Information, Stanford University.
- Scrivener, J. (2010). *Teaching English grammar: What to teach and how to teach it*. London: MacMillan.
- Yule, G. (1998). *Explaining English grammar*. Oxford: Oxford University Press.

이종근

58554 전남 무안군 청계면 영산로 1666

목포대학교 사범대학 영어교육과

Email: jklee@mokpo.ac.kr

Jocelyn Wright

Department of English Language & Literature

Mokpo National University

1666 Yeongsan-ro, Cheonggye-myeon

Muan-gun, Jeonnam 58554, Republic of Korea

Email: jocelynmnu@yahoo.com

Received on November 11, 2017

Revised version received on December 29, 2017

Accepted on December 31, 2017